



---

*Odbor za zunanje zadeve*

---

**2020/2140(DEC)**

27.1.2021

## **MNENJE**

Odbora za zunanje zadeve

za Odbor za proračunski nadzor

o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za  
proračunsko leto 2019 – Evropska komisija  
(2020/2140(DEC))

Pripravljavec mnenja: Nikos Andrulakis (Nikos Androulakis)

PA\_NonLeg

## POBUDE

Odbor za zunanje zadeve poziva Odbor za proračunski nadzor kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. ugotavlja, da Evropsko računsko sodišče (v nadaljnjem besedilu Računsko sodišče) za leto 2019 tako kot za leto 2018 ni izračunalo ocenjene stopnje napake za izdatke v razdelku 4; poudarja, da je ugotovilo, zaradi katerih omejitev lahko pride do podcenjevanja stopnje preostale napake; v celoti podpira njegova priporočila, zlasti potrebo po objavi omejitev iz študije o stopnji preostale napake v prihodnjih letnih poročilih dejavnosti GD NEAR ter izboljšanjem preverjanju zunanjih finančnih instrumentov, ki ga izvaja GD NEAR, z odkrivanjem in preprečevanjem ponavljajočih se napak;
2. je seznanjen z nadaljnjimi ukrepi Računskega sodišča na podlagi njegovih priporočil iz letnega poročila za leto 2016, po katerih je bilo potrebno ali takojšnje ukrepanje ali ukrepanje do leta 2019, in pozdravlja dejstvo, da je Komisija tri od njih izvedla v celoti, eno pa delno;
3. obžaluje, da se je Evropska komisija odločila, da ukrep IPA 2019/42258 uporabi za sofinanciranje nakupa štirih plovil turške obalne straže, čeprav jo je Evropski parlament v resoluciji z dne 13. marca 2019 pozval, naj s sredstvi iz instrumenta IPA II podpre turško civilno družbo, zagovornike človekovih pravic in novinarje ter omogoči več medosebnih stikov, obsežnejši akademski dialog in medijske platforme za novinarje z namenskimi sredstvi, ki jih neposredno upravlja EU; vztraja tudi, da je treba pozorno spremljati uporabo sredstev iz instrumenta za begunce v Turčiji, da bodo zares namenjena projektom za begunce in ne bodo uporabljena za druge namene;
4. opozarja, da sta bila med glavnimi cilji politik v razdelku 4 proračuna za leto 2019 med drugim promocija vrednot Unije v tujini, denimo demokracije, pravne države ter spoštovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin, in znova poudarja, da je treba ta temeljna načela spoštovati tudi pri vseh ukrepih, ki jih financira EU; pozdravlja ugotovitev Računskega sodišča, da so bili trendi pri zmanjševanju revščine, enakosti spolov v izobraževanju in številu sporazumov s sosednjimi državami v splošnem pozitivni, je pa vseeno zaskrbljen zaradi negativnih trendov pri utrjevanju demokracije in pravne države ter politični stabilnosti; izreka civilni družbi po vsem svetu veliko priznanje za spodbujanje človekovih pravic in njihovo zagovarjanje, zlasti v času, ko deluje v vse bolj omejenem prostoru in ko se pojavljajo dvomi o univerzalnosti človekovih pravic, in vztraja, da je treba pri dodeljevanju javnih sredstev civilni družbi spoštovati načeli preglednosti in odgovornosti, vendar hkrati poudarja, da je treba preprečiti preveliko birokratizacijo in podžiganje neutemeljenih sumov;
5. je zaskrbljen zaradi razmer v Belorusiji; poudarja, da je treba pregledati financiranje EU in poskrbeti, da sredstev ne bo prejel Lukašenkov režim, temveč bodo v podporo beloruski civilni družbi;
6. ponovno izraža stališče, da bi bilo treba zunanjo pomoč v celoti financirati iz proračuna Unije, in poudarja, da so ukrepi v okviru skrbniških skladov le začasna rešitev, dokler jih ne bodo v celoti nadomestili prihodnji zunanji finančni instrumenti, zlasti instrument

za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje (NDICI) in instrument za predpristopno pomoč (IPA III); obžaluje, da humanitarni cilji, kot je ohranjanje dostojanstva in človekovih pravic migrantov in drugih ranljivih skupin, kot so otroci in ženske, pri izvajanju ukrepov v okviru skrbniških skladov, kot sta skrbniški sklad EU Madad in skrbniški sklad EU za Afriko, večkrat niso bili doseženi; poudarja, da si je treba za varstvo človekovih pravic odločno prizadevati; poleg tega opozarja, da so spoštovanje človekovih pravic, temeljnih svoboščin, spodbujanje pravne države, demokratična načela, svoboda veroizpovedi in prepričanja, preglednost, dobro upravljanje ter mir in stabilnost bistveni elementi skrbniškega sklada EU za Kolumbijo; poziva Komisijo, naj poveča nadzor nad ukrepi izvajalskih partnerjev v zvezi s tem;

7. poudarja, da je treba glede na sedanje prestrukturiranje zunanjih finančnih instrumentov EU povečati njihovo prepoznavnost, preglednost, uspešnost, dopolnitveni značaj in odgovornost; opozarja, da je bil evropski instrument sosedstva uspešnejši v vzhodni soseščini EU, in zato poziva, da se prizadevanja usmerijo v njeno južno soseščino, da bo kos izzivom, ki jo čakajo;
8. poziva k bolj neodvisnim in javno dostopnim ocenam civilnih, vojaških varnostnih in vojaških ukrepov EU, zlasti misij EU za vojaško usposabljanje, krepitev zmogljivosti vojaških akterjev v tretjih državah (krepitev zmogljivosti v podporo varnosti in razvoju prek instrumenta za prispevanje k varnosti in miru) ter ukrepov za upravljanje meja in migracij in obžaluje, da upravni in proračunski/finančni postopki v zvezi s civilnimi misijami SVOP niso prožni; ponovno izraža mnenje, da bi morala Komisija za ukrepe kriznega upravljanja v okviru SVOP uvesti posebna pravila za javna naročila, da bi olajšala hitro in prožno izvajanje misij;
9. pozdravlja pregled odziva EU na državno vodeno naložbeno strategijo Kitajske, ki ga je Računsko sodišče objavilo septembra 2020; poudarja, da je odkrilo pomanjkljivosti pri spremljanju, poročanju in ocenjevanju ukrepov v obstoječi strategiji za odnose med EU in Kitajsko, med drugim ker EU financira projekte iz kitajske naložbene strategije, ki niso v skladu z načeli iz strategije EU za povezljivost; poziva, da se za uresničitev strategije EU za povezljivost namenijo dodatni potrebni finančni in kadrovske viri;
10. poziva Komisijo, naj oceni zakonitost odvzema proračunske funkcije Evropskemu parlamentu s sklepoma Sveta o ustanovitvi Evropske obrambne agencije (EDA) in programu PESCO; opozarja, da člena 45(2) in 46(2) PEU določata, da se odločitve sprejemajo s kvalificirano večino brez pravice do veta; opozarja, da je mogoče Parlamentu v skladu s členom 42 PEU odvzeti proračunsko funkcijo le za upravne odhodke, kar mora soglasno skleniti Svet; poudarja, da Svet takega sklepa ni nikoli sprejel; je razočaran, ker je v trenutnem predlogu večletnega finančnega okvira 2021–2027 za Evropski obrambni sklad predvidenih manj sredstev kot pričakovano, zato poudarja, da je treba razpoložljiva sredstva za vojsko porabiti čim bolj učinkovito.

## INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

<b>Datum sprejetja</b>	26.1.2021						
<b>Izid končnega glasovanja</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">+:</td> <td style="text-align: right;">52</td> </tr> <tr> <td>–:</td> <td style="text-align: right;">4</td> </tr> <tr> <td>0:</td> <td style="text-align: right;">12</td> </tr> </table>	+:	52	–:	4	0:	12
+:	52						
–:	4						
0:	12						
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	<p>Alviina Alametsä, Aleksander Aleksandrov Jordanov (Alexander Alexandrov Yordanov), Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Lars Patrick Berg, Anna Bonfrisco, Reinhard Bütikofer, Fabio Massimo Castaldo, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Tanja Fajon, Anna Fotyga, Michael Gahler, Kinga Gál, Raphaël Glucksmann, Bernard Guetta, Márton Gyöngyösi, Sandra Kalniete, Karol Karski, Dietmar Köster, Stelios Kuloglou (Stelios Kouloglou), Andrius Kubilius, Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), David Lega, Miriam Lexmann, Nathalie Loiseau, Antonio López-Istúriz White, Claudiu Manda, Lukas Mandl, Thierry Mariani, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Gheorghe-Vlad Nistor, Urmas Paet, Dimitris Papadakis (Demetris Papadakis), Tonino Picula, Manu Pineda, Giuliano Pisapia, Jérôme Rivière, María Soraya Rodríguez Ramos, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Jacek Saryusz-Wolski, Andreas Schieder, Radosław Sikorski, Jordi Solé, Sergej Stanišev (Sergei Stanishev), Tineke Strik, Hermann Tertsch, Hilde Vautmans, Harald Vilimsky, Idoia Villanueva Ruiz, Viola Von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz, Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou, Željana Zovko</p>						
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Malik Azmani, Vladimír Bilčík, Özlem Demirel						

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU  
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

52	+
NI	Fabio Massimo Castaldo, Márton Gyöngyösi
PPE	Aleksander Aleksandrov Jordanov (Alexander Alexandrov Yordanov), Vladimír Bilčík, Traian Băsescu, Michael Gahler, Sunčana Glavak, Kinga Gál, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Antonio López-Istúriz White, Lukas Mandl, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Radosław Sikorski, Isabel Wiseler-Lima, Željana Zovko
Renew	Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Katalin Cseh, Bernard Guetta, Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Nathalie Loiseau, Javier Nart, Urmas Paet, María Soraya Rodríguez Ramos, Hilde Vautmans
S&D	Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Tanja Fajon, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Claudiu Manda, Sven Mikser, Dimitris Papadakis (Demetris Papadakis), Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Isabel Santos, Andreas Schieder, Sergej Stanišev (Sergei Stanishev), Nacho Sánchez Amor
Verts/ALE	Alviina Alametsä, Reinhard Bütikofer, Jordi Solé, Tineke Strik, Viola Von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz, Salima Yenbou

4	-
ID	Lars Patrick Berg, Thierry Mariani, Jérôme Rivière, Harald Vilimsky

12	0
ECR	Anna Fotyga, Karol Karski, Jacek Saryusz-Wolski, Hermann Tertsch, Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers
ID	Anna Bonfrisco, Susanna Ceccardi
The Left	Özlem Demirel, Stelios Kuloglou (Stelios Kouloglou), Manu Pineda, Idoia Villanueva Ruiz

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani